

# Josquin des Pres: Christe fili dei (Jay pris amours)

Padua Biblioteca Capitolare Ms a. 17, f. 178v-179r

Superius

Chri - ste fi - li de - i

Altus

Jay pris a - mours

Tenor

Chri - ste fi - li de - i nos -

Bassus

Sal - va - tor nos -

10

qui mun - di cri - mi - na tol - lis mi - se -

a ma de - vi - se pour con - que -

ter qui mun - di cri - mi - na tol - lis

ter qui mun - di cri - mi - na tol - lis mi - se -

19

re - re no - bis Chri - ste fi - li de -

rir

mi - se - re - re no - bis Chri - ste fi - li de -

re - re no - bis

28

i  
joy - eu - se - te (joy -  
i mun - di ve -  
fi - li de -

38

mun - di ve - ris - si - ma sa - lus mi - se - re - re  
eu - se - te) heu -  
ris - si - ma sa - lus mi - se - re - re no -  
i mun - di ve - ris - si - ma sa - lus mi - se - re - re

48

no - bis Chri - ste fi - li de - i  
reulx se -  
bis Chri - ste fi - li de - i pre -  
no - bis pre -

58

pre - ci - bus sanc - tis - si - mae ma - tris ad - ju - va  
ray en cest es - te se puis ve - nir  
ci - bus sanc - tis - si - mae ma - tris ad -  
ci - bus sanc - tis - si - mae ma - tris ad - ju - va nos

67

nos et tol - le  
a mon em - pri - se  
ju - va nos et  
et tol - le tri - bu - la - ti - o -

77

tri - bu - la - ti - o - nem nos - tram  
tol - le tri - bu - la - ti - o - nem nos - tram  
nem nos - tram

Diese Motette ist ein hervorragendes Beispiel für die intertextuelle Wirkung von Chanson und sakralem Text. Die Sehnsucht des Liebhabers nach sexueller Erfüllung wird zur Bitte nach Erlösung durch die Jungfrau Maria transformiert.